

Nuotolinė sutartis

UAB „Travel RSP PLUS“, Latvijos Respublikos Įmonių registro numeris: 40103967714, Latvijos Respublikos turizmo operatorių licencijos numeris: T-2019-12, toliau tekste – Kelionės organizatorius (kuris pagal sudarytą sutartį su **UAB „Beta media“**, įmonės kodas: 302527342, toliau tekste – Agentas, yra suteikęs Agentui teisę parduoti kompleksinių turizmo paslaugų kuponus), iš vienos pusės, ir **Klientas** (asmuo, kuris įsigijo Kelionės organizatoriaus kompleksinių turizmo paslaugų kuponą), iš kitos pusės, toliau tekste abu kartu vadinami Šalimis, be apgaulės ir prievartos sudaro šią nuotolinę sutartį:

1. Sutarties dalykas

- 1.1. Klientas, pirkdamas iš Agento turistinės kelionės kuponą, įsigyja iš Kelionės organizatoriaus konkrečią turistinę kelionę (jos kryptis ir datos nurodytos kelionės programoje ir konkrečiame Kliento užsakyme), į kurią išvykstama iš kelionės programoje nurodyto miesto, kelionės programoje nurodytu laiku – tam tikru dienos metu (išsamesnė informacija dėl konkrečios išvykimo vietos ir laiko konkrečiame mieste bus patikslinta išsiunčiant laišką Kliento e. pašto adresu likus 2–3 dienoms iki kelionės) ir iš kurios grįžtama į išvykimo vietą.
- 1.2. Kliento pasirinkta kelionė organizuojama ir vykdoma pagal kelionės programą, kuri yra neatskiriama šios Sutarties dalis (priedas).
- 1.3. Pagrindinė kelionės kaina vienam asmeniui ir papildomų paslaugų kainos yra nurodytos prie kelionės programos pridėtame Agento pasiūlyme. Bendra visų paslaugų kaina gali keistis atsižvelgus į papildomus kiekvieno Kliento pageidavimus ir sutarties sąlygas.

2. Sutarties sudarymo ir atsiskaitymo tvarka

- 2.1. Prieš registruodamasis į kelionę, Klientas turi susipažinti su kelionės programa ir šios Sutarties sąlygomis.
- 2.2. Klientas turi sumokėti 100 % pagrindinės kelionės kainos pirkdamas kuponą.
- 2.3. Klientas gali užsisakyti kelionei papildomų paslaugų (SGL viešbutį, papildomą vietą autobuse, papildomų išvykų, papildomą maitinimą ir kt.), jei jos siūlomos pagal kelionės programą ir Kelionės organizatorius sutinka jas suteikti. Papildomų paslaugų Klientas gali užsisakyti iš Kelionės organizatoriaus ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) darbo dienas iki kelionės pradžios, išsiųsdamas laišką e. p. adresu info@rsp.travel, arba kelionės metu, pateikdamas pageidavimą žodžiu įgaliotajam Kelionės organizatoriaus atstovui.
- 2.4. Visas sutartyje nurodytas įmokas Klientas gali sumokėti ne grynaisiais pinigais, pavedimu. Gryniaisiais pinigais atsiskaityti Klientas gali tik už papildomas paslaugas ir tik kelionės metu (įgaliotajam Kelionės organizatoriaus atstovui), jam išduodamas rašytinis pinigų priėmimo patvirtinimas.
- 2.5. Visi įsipareigojimai, kylančius iš šios Sutarties ir susiję su bet kokio tipo pinigų grąžinimu (kompensacija) Klientui, netaikomi toms pinigų įmokoms, kurias Kliento naudai sumokėjo trečioji šalis.

3. Kliento sutarties atsisakymas

- 3.1. Klientas gali atsisakyti kelionės pateikdamas Kelionės organizatoriui arba Agentui rašytinį atsisakymą.
- 3.2. Jei Klientas pateikia Agentui kelionės atsisakymą, visa sumokėtų pinigų suma grąžinama **tik tuo atveju, jei atsisakymas pateikiamas per 14 (keturiolika) dienų nuo kelionės įsigijimo, o atsisakymo pateikimo dieną iki kelionės pradžios yra likusi 61 (šešiasdešimt viena) arba daugiau dienų. Kitais atvejais, atsisakydamas kelionės, Klientas praranda 100 % sumokėtų pinigų.**
- 3.3. Jei Klientas arba jo į kelionę užregistruotas asmuo neatvyksta į nurodytą išvykimo vietą laiku, Klientas **praranda 100 % sumokėtos sumos.**
- 3.4. Jei Klientas dėl savo kaltės atsisako kelionės arba ją ar apmokėtą paslaugą nutraukia, kompensacija už nepanaudotą kelionės dalį nemokama.
- 3.5. Ne vėliau kaip likus 48 valandoms iki išvykimo laiko Klientas gali nurodyti Kelionės organizatoriui, kad Sutarties 1.1. papunktyje nurodytoje kelionėje vietoj Kliento arba Kliento užregistruoto asmens dalyvaus kitas asmuo. Kelionės organizatorius gali nesutikti su šiame punkte nurodytu keleivių keitimu, jei mano, kad negalės suteikti apmokėtos paslaugos naujam paslaugos gavėjui. Jei Kelionės organizatorius sutinka su keleivių keitimu, ne vėliau kaip per 24 valandas nuo momento, kai Kelionės organizatorius informuojamas apie tokį pasirinkimą, Klientas turi supažindinti minėtą asmenį su šios Sutarties sąlygomis, kelionės programa ir kita su kelione susijusia informacija. Klientas įsipareigoja padengti papildomas Kelionės organizatoriaus išlaidas, susijusias su tokio kelionės dalyvių pakeitimu, neatšizvelgiant į terminą.

4. Kliento pareigos, teisės ir atsakomybė

4.1. Klientas privalo:

- 4.1.1. per nurodytą laiką sumokėti nurodytą sumą už šios Sutarties dalyką;
- 4.1.2. pateikti apie save ir į kelionę užregistruotą asmenį (jei jis yra) kelionės organizavimui reikalingą informaciją – asmens duomenis (vardas, pavardė, gimimo metai / mėnuo / diena, kelionės dokumento numeris ir galiojimo terminas, e. p. adresas, telefono numeris ir kt.); dokumentus (pasas ir užpildytą anketa su tinkama nuotrauka vizai įforminti, įgaliojimas, jei nepilnametis asmuo į kelionę vyksta savarankiškai, privalomasis draudimas, jei jis turimas, ir kt. dokumentus pagrįstu Agento arba Kelionės organizatoriaus prašymu); lėktuvo bilietų rezervacijos atspaudus su informacija apie lėktuvo bilietų tipą (kompensuojami ar ne), jei lėktuvo bilietus Klientas įsigijo savarankiškai;
- 4.1.3. neatlikti specialiai jokių veiksmų, kurie gali trukdyti vykdyti kelionės programą, taip pat kenkti aplinkai arba patalpoms;
- 4.1.4. visiškai atlyginti sąmoningai (tyčia) arba dėl neatidumo Kelionės organizatoriui padarytus tiesioginius materialinius nuostolius, jei juos atlyginti reikalaujama;
- 4.1.5. jei Klientas ketina savarankiškai įsigyti lėktuvo bilietus ir savarankiškai apsidrausti, pranešti apie tai Kelionės organizatoriui raštu sutarties sudarymo dieną;
- 4.1.6. būnant užsienyje, laikytis Europos Sąjungos ir kitų šalių norminių aktų reikalavimų;
- 4.1.7. jei Klientas kelionę arba atskiras turizmo paslaugas perka trečiajam asmeniui, kuris nėra visiškai veiksnus, Klientas turi supažindinti jį su jo, kaip turistų, pareigomis ir teisėmis, taip pat pasirūpinti minėto asmens atvykimu laiku į išvykimo vietą; apie tokį asmenį Klientas turi nedelsdamas informuoti Kelionės organizatorių;
- 4.1.8. jei į kelionę vyks riboto judumo asmuo arba jei asmuo kelionės metu turės ypatingų poreikių, Klientas turi nedelsdamas apie tai informuoti Kelionės organizatorių.

4.2. Klientas turi teisę:

- 4.2.1. gauti pagal programą suorganizuotą kelionę ir apmokėtas papildomas paslaugas;
- 4.2.2. gauti informaciją apie kelionės ypatumus ir su ja susijusią galimą riziką;
- 4.2.3. pasiūlyti kelionės programos pakeitimus;
- 4.2.4. savarankiškai išsirinkti kelionės draudimą;
- 4.2.5. esant reikalui kelionės metu gauti pagalbą iš Kelionės organizatoriaus ir jo įgaliotojo atstovo galimybių ribose.

4.3. Kliento atsakomybė:

- 4.3.1. jei dėl Kliento sąmoningų (tyčinių) veiksmų, neatidumo ar neveikimo trečiajai šaliai (pvz., viešbučio savininkui, automobilio savininkui ir pan.) padaromi materialiniai nuostoliai, materialinė atsakomybė ir ginčų sprendimas tenka Klientui. Kelionės organizatorius arba Agentas gali padėti Klientui spręsti minėtus ginčus.
- 4.3.2. jei Klientui kelionės metu kyla pagrįstų pretenzijų, reikia laikantis bendradarbiavimo principo, kad kelionė galėtų sėkmingai vykti toliau, apie tai **nedelsiant** informuoti grupės vadovą – Kelionės organizatoriaus įgaliotą atstovą (jei yra kelionėje) arba Kelionės organizatorių ar Agentą. Jei apie pretenzijas Klientas nedelsiant neinformuoja Kelionės metu, jis turi atsižvelgti į tai, kad sėkmingas kelionės vykdymas gali būti sutrikdytas. Jei Klientas nepateikia pretenzijų kelionės metu, jas reikia pateikti raštu Kelionės organizatoriui ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas po grįžimo iš kelionės.

Šio sutarties papunkčio tikslas skirtas efektyviai ir nedelsiamai Kliento teisių apsaugai ir tai jokių atvejų neapriboja Kliento teisių, išdėstytų Latvijos Respublikoje galiojančiuose norminiuose aktuose (žr. sutarties 6.3. papunktį).

- 4.4. **Klientas sumokėtų pinigų saugumo laiduotojas** yra „BTA Insurance Company SE“ (polisas Nr: LV19-35-10000001-3, adresas: Sporta iela 11, Ryga, LV-1013, Latvija, tel.: +371 26121212 (24 h), faksas: +371 67025190, e. p. adresas paraišioms dėl žalos: assist@bta.lv). „BTA Insurance Company SE“ padengia sutartyje nurodytą ir Kliento sumokėtą kelionės sumą bei visas papildomas išlaidas, susijusias su Kliento grįžimu į šalį, kurioje kelionė prasidėjo (jei sutartyje nėra nurodyta kita šalis), jei „SIA Travel RSP PLUS“ nemokumo atveju arba jei iki nemokumo proceso paskelbimo Vykdytojas negali visiškai ar iš dalies įvykdyti įsipareigojimų pagal sutartį su Klientu arba jei dėl Vykdytojo nemokumo negali būti įvykdyta sutartyje nurodytos paslaugos programa. Tokiu atveju Klientas turi kreiptis pagalbos į bet kurį „BTA Insurance Company SE“ arba

5. Kelionės organizatoriaus pareigos, teisės ir atsakomybė

5.1. **Agentas privalo** prieš Klientui įsigyjant kelionės kuponą suteikti jam savo galimybių ribose informaciją apie kelionės programą, šios Sutarties sąlygas, kelionės ypatumus ir su ja susijusią galimą riziką.

5.2. Kelionės organizatorius privalo:

5.2.1. atlikti reikalingus kelionės organizavimo ir vykdymo veiksmus;

5.2.2. prieš Klientui įsigyjant kelionę, suteikti jam savo galimybių ribose informaciją apie kelionės ypatumus ir su ja susijusią galimą riziką;

5.2.3. raštu informuoti Klientą apie Kelionės atšaukimą savo iniciatyva arba jei nesurinktas minimalus grupės keleivių skaičius. Minimalus grupės keleivių skaičius kiekvienoje kelionėje gali būti skirtingas: kelionėse autobusu tai yra 40 asmenų, kelionėse lėktuvu – 10 asmenų.

Pranešimo apie kelionės atšaukimą terminai: ne vėliau kaip prieš 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų iki numatytos kelionės pradžios, jei kelionė trunka 7 (septynias) ar daugiau dienų, arba ne vėliau kaip prieš 7 (septynias) kalendorines dienas iki numatytos kelionės pradžios, jei kelionė trunka 6 (šešias) ar mažiau dienų;

5.2.4. atšaukus kelionę sutarties 5.2.3. papunktyje nurodytu atveju, Kelionės organizatorius arba Agentas turi pasiūlyti Klientui kitą lygiavertę kelionę arba grąžinti visus Kliento sumokėtus pinigus ne vėliau kaip per 12 (dvylika) kalendorinių dienų nuo Kliento atsakymo gavimo dienos. Jei Klientas šiai kelionei buvo savarankiškai įsigijęs lėktuvų bilietus arba savarankiškai apsidraudęs, Kelionės organizatorius arba Agentas ne vėliau kaip per 12 (dvylika) kalendorinių dienų nuo Kliento atsakymo gavimo dienos kompensuoja su draudimu ar lėktuvų bilietais susijusias išlaidas, tačiau tik tuo atveju, jei lėktuvų bilietų išlaidų nekompensuoja oro vežėjas, o draudikas atsako anuluoti polisą. Šiame papunktyje nurodytos sumos negrąžinamos, jei kelionė buvo atšaukta dėl nuo Agento ar nuo Kelionės organizatoriaus nepriklausančių priežasčių (žr. sutarties 5.3.3. papunktį);

5.2.5. pateikti Klientui kelionės galutinio tikslo vietoje esančio atstovo, kuris sprendžia su Kliento kelione susijusius klausimus, kontaktinę informaciją, jei kelionėje nėra Kelionės organizatoriaus įgalioto asmens.

5.3. **Kelionės organizatoriaus atsakomybė** Klientui kyla iš Latvijos Respublikoje galiojančių norminių aktų ir šios Sutarties, taip pat iš sutarties, sudarytos tarp Agento ir Kelionės organizatoriaus, sąlygų:

5.3.1. Kelionės organizatorius turi teisę keisti kelionės programoje numatytą maršrutą, keisti arba atšaukti atskiras paslaugas kelionės metu tik dėl pagrįstų priežasčių. Jei Kelionės organizatorius kelionės metu pakeičia arba atšaukia kai kurias paslaugas, Klientas gali sutikti su naujomis paslaugomis ir susitarti su Kelionės organizatoriumi dėl kainų skirtumo grąžinimo, jei skirtumas yra, arba gali atsisakyti priimti pasiūlytą paslaugą. Jei Klientas atsisako pasiūlytos paslaugos pakeitimo arba kokia nors paslauga po atšaukimo nepakeičiama kita, Klientui ne vėliau kaip per 10 (dešimt) darbo dienų po kelionės išmokama kompensacija už nesuteiktą paslaugą. Šis papunktis netaikomas 5.3.3. papunktyje nurodytais atvejais;

5.3.2. jei dėl Kelionės organizatoriaus neteisėtų ir sąmonių (tyčinių) veiksmų arba neveikimo Klientas kelionės metu patiria tiesioginių materialinių nuostolių, Kelionės organizatorius turi atlyginti Klientui šiuos nuostolius, jei Klientas prašo juos atlyginti.

5.3.3. Kelionės organizatorius neatsako už kelionės programos ir paslaugų teikimo pagal sutartį nevykdymą, taip pat už galimus transporto vėlavimus, jei jie atsiranda dėl nuo Kelionės organizatoriaus nepriklausančių priežasčių (automobilių kelių remontas ir spūstys, pasienio apsaugos ar muitinės darbo sutrikimai, nelaimingi įvykiai, neteisėti trečiųjų šalių veiksmai, ekstremalios oro sąlygos ir kt. nenugalimos jėgos aplinkybės, taip pat dėl Kliento kaltės atsiradusios aplinkybės);

5.3.4. Kelionės organizatorius neatsako už tai, jei Klientas neįleidžiamas į kurią nors šalį ir dėl to negali tęsti kelionės.

6. Sutarties galiojimo laikas ir sąlygos

6.1. Sutartis įsigalioja nuo momento, kai Klientas gauna pirkimo patvirtinimą, ir galioja, kol visiškai įvykdomi įsipareigojimai pagal Sutartį.

6.2. Šalims susitarus raštu, Sutartis gali būti pakeista, papildyta arba nutraukta.

6.3. Visus galimus ginčus, kilusius Sutarties vykdymo metu tarp Kliento ir Kelionės organizatoriaus, Šalys sprendžia vadovaudamosi bendradarbiavimo principu, derybomis, arba pagal Latvijos Respublikos norminius aktus. Latvijos Respublikoje galiojantys aktai numato, kad Klientas turi teisę per dvejus metus nuo paslaugos gavimo dienos pateikti paraišką Kliento organizatoriui dėl sutarties sąlygų neatitinkančios paslaugos gavimo, arba kreiptis į Latvijos Respublikos Vartotojų teisių apsaugos centrą (adresas: Brīvības iela 55, Ryga, LV – 1010, Latvija, kodas: 90000068854, e. paštas: ptac@ptac.gov.lv) arba į Latvijos Respublikos teismą pagal Kelionės organizatoriaus adresą, kuris būtų nurodytas latvių kalba.

6.4. Prie sutarties pridedamas priedas – kelionės programa.

6.5. Sutartis parengta elektroniniu būdu ir galioja be parašų. Taip pat be parašų galioja Sutarties pakeitimai, pareiškimai, papildymai ir sąskaitos, jei jie yra Šalių išsiųsti Šalių tarpusavio informacijos perdavimui nurodytais Kliento e. pašto adresu ir Kelionės organizatoriaus e. pašto adresu info@rsp.travel arba kitu Kelionės organizatoriaus e. pašto adresu, kuris baigiasi [@rsp.travel](mailto:info@rsp.travel).

7. Informacija apie Kelionės organizatorių ir Klientą

Kelionės organizatorius

„Travel RSP PLUS, SIA“

Latvijos Respublikos Įmonių registro numeris: 40103967714

Latvijos Respublikos turizmo operatorių licencijos numeris: T-2019-12

Adresas: A. Čaka iela 83/85-22, Ryga, Latvija

Bankas: „AS Swedbank“

Banko kodas (SWIFT): HABALV22

Banko sąskaitos numeris: LV83HABA0551041306458

Tel.: +371 67 313 401, +371 22 339 931

E. paštas: info@rsp.travel

Interneto svetainė: <https://lv.rsp.travel/ru/>

Klientas*

* Pagal pateiktus duomenis pirkimo metu